

ACTION COPY *Seppa Soares*
IPS6/Cdc
ES

RECEIVED

JUN 11 2015

15-05028

EOSG/CENTRAL

UNOFFICIAL TRANSLATION

H.E. MR. BAN KI-MOON
Secretary-General
United Nations

Excellency,

06/06/15

At the outset, we would like to thank Your Excellency for your kind letter dated 05 May 2015, wherein you made reference to the importance of supporting the work of the Residual Special Court for Sierra Leone. We also would like to express our appreciation to your relentless and tireless efforts aiming to establish peace in the Republic of Sierra Leone.

From this standpoint, we share with Your Excellency your concern over the financial situation of the Residual Special Court for Sierra Leone, and emphasize the importance of the work it carries out, particularly, the vital role the Residual Special Court plays in the consolidation of peace and stability in Sierra Leone.

In this context, we would like to indicate that the State of Kuwait had voluntarily contributed in 2009, the amount \$100,000.00 (One Hundred Thousand US Dollars) to the Special Court for Sierra Leone, emanating from its concern over the security situation in Sierra Leone.

In emphasizing the continued support of the State of Kuwait to the efforts to achieve peace and stability in Sierra Leone, we shall consider Your Excellency's request for a voluntary donation from the State of Kuwait in support of the Residual Special Court for Sierra Leone, and hope that this Court will realize its desired purpose in the Republic of Sierra Leone.

Accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

SABAH KHALED AL HAMAD AL SABAH
First Deputy Prime Minister
Minister of Foreign Affairs

FILED

JUN 26 2015

LEG/03/009



133/2015

10 June 2015

Excellency,

I have the honour to enclose herewith a letter from His Excellency Sheikh Sabah Khaled Al Hamad Al Sabah, First Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs of the State of Kuwait, addressed to Your Excellency.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

MANSOUR AL OTAIBI
Ambassador
Permanent Representative

H.E. MR. BAN KI-MOON
Secretary-General
United Nations

Encl.



2015/06/03

معالي السيد/ بان كي مون الموقر
الأمين العام للأمم المتحدة
تحية طيبة وبعد،،،

نود في البداية أن نتقدم بالشكر على رسالتكم الكريمة المؤرخة في 5 مايو 2015، والتي أشرت فيها إلى تقديم الدعم لعمل محكمة سيراليون الخاصة لتصريف الأمور المتبقية، مثنين جهود معاليكم الدؤوبة والحثيثة الساعية إلى إحلال السلام في جمهورية سيراليون.

ومن هذا المنطلق، نشاطر معاليكم القلق من الوضع المالي للمحكمة، مؤكداً على أهمية عمل محكمة سيراليون الخاصة لتصريف الأعمال المتبقية ومواجهتها للنقص في التمويل، حتى تتمكن من مواجهة أعمالها المتبقية، ولما للمحكمة من دور هام في تعزيز الأمن والاستقرار في سيراليون.

وفي هذا السياق، نود أن نشير إلى أن دولة الكويت سبق وأن تبرعت طوعياً في عام 2009 بمبلغ 100 ألف دولار أمريكي لمحكمة سيراليون الخاصة، وذلك من واقع اهتمامها بالوضع في سيراليون.

وتأكيداً على استمرار دولة الكويت بدعم الجهود الرامية من أجل السلام والاستقرار في سيراليون، سننظر في طلب معاليكم تقديم دولة الكويت تبرع طوعي للمحكمة الخاصة لتصريف الأمور المتبقية، آمين أن تدرك أعمال المحكمة غايتها المرجوة في جمهورية سيراليون.

وفي الختام، تفضلوا معاليكم بقبول فائق الاحترام والتقدير.

صباح خالد الحمد الصباح

النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء
وزير الخارجية